

( N° 311 )

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 JUIN 1924.

Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions  
de tramways des tarifs de péage majorés.

## EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSEURS,

La loi du 29 juin 1923 a prolongé le délai d'application de la loi du 30 juin 1922, en stipulant que ce délai ne pourrait dépasser le 30 juin 1924.

Une loi du 7 août 1923 a autorisé le Gouvernement à approuver la convention à conclure entre le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics et la Société anonyme des Tramways électriques de Gand, suivant le projet annexé à la dite loi. Cette convention qui constitue un avenant aux divers cahiers des charges régissant le réseau gantois est entrée en vigueur le 1<sup>e</sup> septembre 1923.

En ce qui concerne les autres réseaux de tramways, la formule présentée par le Gouvernement à diverses commissions, a servi de base aux discussions et il en est résulté des projets divers suivant les circonstances propres à la région.

J'ai l'honneur d'exposer ci-dessous la situation actuelle :

### A. — Compagnie générale des Tramways d'Anvers.

La Commission spéciale d'étude a terminé le 2 août 1923 l'examen des diverses clauses d'un projet du nouveau cahier des charges. Une dernière réunion devait avoir lieu le 8 septembre 1923 en vue d'émettre un vote d'ensemble sur le dit projet. Mais, à la demande exprimée le 5 septembre par M. l'Échevin des Finances de la ville d'Anvers, cette réunion fut ajournée pour lui permettre d'exposer les suites financières du projet pour la ville.

Une note de M. l'Échevin des Finances, reçue le 5 avril 1924, a été soumise à la Commission spéciale. En réunion du 7 avril 1924, il a été déclaré, au nom de la ville d'Anvers, que celle-ci ne pouvait pas se rallier au projet du nouveau cahier des charges prolongeant la durée de concession de 50 ans à partir de la date de la mise en application du dit cahier des charges. Il a été proposé de maintenir l'échéance de la concession actuelle au 31 décembre 1945.

En suite de cette déclaration, le concessionnaire a demandé à pouvoir déposer une nouvelle formule d'exploitation comme avenant au cahier des charges existant.

Cette formule fait, en ce moment, l'objet d'un examen de mon Département et sera soumise prochainement à l'avis de la Commission spéciale.

**B. — Société anonyme « Les Tramways Bruxellois » et Société Générale de chemins de fer Économiques.**

Dans sa séance du 27 avril 1923, la Commission spéciale a arrêté les principes de la formule nouvelle.

Un projet présenté par le concessionnaire a été soumis à une commission intercommunale, à l'initiative de la ville de Bruxelles.

Ce projet, au sujet duquel les conseils communaux intéressés viennent de délibérer, est examiné, en ce moment, par mon Département.

**C. — Société Anonyme des Tramways Électriques du Pays de Charleroi et extensions.**

Une nouvelle formule présentée par le concessionnaire actuel est soumise depuis le 13 février 1924, à l'avis de la province et des communes intéressées.

**D. — Société Anonyme des Tramways Liégeois et Société Anonyme des Tramways Est-Ouest de Liège et extensions.**

En suite des réunions de la Commission spéciale pour l'agglomération liégeoise, mon département a été saisi d'un projet déposé par ces sociétés et relatif à la formation d'une association des Pouvoirs publics sous forme d'intercommunale. Le projet comporte une fusion des dites sociétés pour exploiter le réseau total unifié, sous le contrôle de l'Association intercommunale.

Ce projet a été soumis le 26 juin 1923 à l'avis de la province et des communes intéressées. Il a fait l'objet des études d'une commission constituée par la ville de Liège. Quelques communes ont manifesté une opposition de principe, tout en signalant l'intérêt que peuvent présenter certaines grandes lignes du projet.

Par lettre du 21 mai 1924, la ville de Liège insiste pour qu'aucune décision ne soit prise avant que son conseil communal ne se soit prononcé.

**E. — Société anonyme des Railways Économiques de Liège-Seraing et extensions.**

La Société concessionnaire a introduit une nouvelle formule qui a été soumise, le 27 octobre 1923, à l'avis de la province et des communes intéressées.

Tous les avis viennent de parvenir à mon département et j'aurai l'honneur de soumettre prochainement le projet à la Législature.

F. — *Société anonyme des Tramways Verviétois.*

La société concessionnaire a préparé une nouvelle formule d'exploitation qu'elle a soumise officieusement à l'avis de la ville de Verviers.

Il résulte de cet exposé que l'on peut entrevoir dans un délai très rapproché des solutions mettant fin au régime instable auquel sont soumis actuellement les concessionnaires de tramways, régime qui empêche l'extension et l'amélioration des services.

En conséquence, j'ai l'honneur, d'après les ordres du Roi, de soumettre à votre délibération le projet de loi ci-joint prorogeant le délai d'application de la loi du 29 juin 1923.

*Le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics,*  
**B<sup>on</sup> RUZETTE.**

---

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 18 JUNI 1924.

## Ontwerp van wet tot verlenging van het tijdperk voor het toepassen van de verhoogde vervoertarieven op de tramwegenvergunningen.

### MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De wet van 29 Juni 1923 heeft het tijdperk van toepassing der wet van 30 Juni 1922 verlengd, bepalende dat dit tijdperk niet verder dan 30 Juni 1924 zou mogen gaan.

Een wet van 7 Augustus 1923 heeft de Regeering gemachtigd tot het goedkeuren der overeenkomst, te sluiten tusschen den Minister van Landbouw en Openbare Werken en de « Société anonyme des Tramways Électriques de Gand », volgens het ontwerp behoorende bij voormelde wet. Die overeenkomst, welke een bijvoegsel uitmaakt van de verschillende lastkohieren die het Gentsche net beheeren, is op 1 September 1923 in werking getreden.

Wat betreft de andere trambewegingen, de formule, door de Regeering voorgelegd aan verschillende commissies, heeft tot grondslag d'f' besprekingen gediend en er zijn verschillende ontwerpen uit ontstaan, volgens de aan de streek eigen omstandigheden.

Ik heb de eer, hier den huidigen toestand toe te lichten

#### A. — Compagnie Générale des Tramways d'Anvers.

De Bijzondere Studiecommissie heeft op 2 Augustus 1923 het onderzoek geëindigd der verschillende bepalingen van een ontwerp van nieuw lastkohier. Een laatste vergadering moest op 8 September 1923 plaats hebben, ten een einde gezamenlijke stemming over bedoeld ontwerp, uit te brengen. Maar op het verzoek, den 5<sup>e</sup> September medegedeeld door den heer Schepen van Financiën der stad Antwerpen, werd die vergadering verdaagd, ten einde hem toe te laten de geldelijke gevolgen van het ontwerp voor de stad aan te tonen.

Een nota van den heer Schepen van Financiën ontvangen op 5 April 1924, is

aan de Bijzondere Commissie voorgelegd geworden. In vergadering van 7 April 1924 werd er, namens de Stad Antwerpen, verklaard dat deze niet kon instemmen met het ontwerp van het nieuw lastkohier, waarbij de duur der vergunning met 50 jaar verlengd, van af den datum van het in toepassing brengen van bewust lastkohier. Er werd voorgesteld, den vervaldag der huidige vergunning te handhaven op 31 December 1945.

Ingevolge die verklaring, heeft de vergunninghouder gevraagd een nieuwe exploitatieformule te mogen indienen, als bijvoegsel aan het bestaande lastkohier.

Die formule is, op dit oogenblik, aan een bijzonder onderzoek van mijn Departement onderworpen en zal eerlang aan het advies van de bijzondere commissie onderworpen worden.

B. — *Naamlooze vennootschap « Les Tramways Bruxellois » en « Société générale de Chemins de fer économiques ».*

In hare vergadering van 27 April 1923 heeft de bijzondere commissie de grondslagen van de nieuwe formule vastgesteld.

Een door de Commissie ingediend ontwerp is aan een intercommunale commissie onderworpen geworden, op initiatief der stad Brussel.

Dit ontwerp, waarover de belanghebbende gemeenteraden komen te beraadslagen, wordt thans door mijn Departement onderzocht.

C. — *« Société Anonyme des Tramways Électriques du Pays de Charleroi et extensions. »*

Een nieuwe formule, door den huidigen vergunninghouder ingediend, is sedert 13 Februari 1924 onderworpen aan het advies van de belanghebbende provincie en gemeenten.

D. — *« Société anonyme des Tramways Liégeois » en « Société Anonyme des Tramways Est-Ouest de Liège et extensions. »*

Ingevolge de vergadering van de bijzondere commissie voor de Luiksche agglomeratie, is er bij mijn Departement een ontwerp ingediend door die vennootschappen, betreffende het vormen eener vereeniging van de Openbare machten onder vorme van intercommunale. Het ontwerp bevat een versmilletten van de voornelde vennootschappen tot het exploiteeren, onder toezicht van de intercommunale vereeniging, van gansch het één gemakkt net.

Dit ontwerp is op 26 Juni 1923 aan het advies van de belanghebbende provincie en gemeenten onderworpen geworden. Het werd bestudeerd door een commissie, ingesteld door de stad Luik. Eenige gemeenten hebben een verzet in grondbeginsel aangetekend doch tevens gewezen op het belang, dat sommige groote lijnen van het ontwerp kunnen opleveren.

*E. — « Société anonyme des Railways Économiques de Liège-Seraing et extensions. »*

De vergunninghoudende vennootschap heeft een nieuwe formule ingediend, welke op 27 October 1923 aan het advies van de belanghebbende provincie en gemeenten is onderworpen geworden.

Al die adviezen zijn onlangs op mijn Departement toegekomen, en ik zal de eer hebben het ontwerp weldra aan de Wetgeving voor te leggen.

*F. — « Société anonyme des Tramways Verviétois. »*

De vergunninghoudende vennootschap heeft een nieuwe exploitatie-formule opgemaakt, die zij officieus aan het advies van de stad Verviers heeft onderworpen.

Het blijkt uit die toelichting, dat men binnen zeer korte tijd oplossingen mag verwachten, die een einde zullen maken aan het veranderlijk stelsel, waaraan thans de vergunninghouders van tramwegen onderworpen zijn en waardoor de uitbreiding en de verbetering der diensten verhinderd worden.

Derhalve heb ik de eer, volgens de bevelen des Konings bijgevoegd ontwerp van wet, waarbij het tijdperk voor het toepassen der wet van 29 Juni 1923 verlengd, aan uwe beraadslaging te onderwerpen.

*De Minister van Landbouw en Openbare Werken,*

B<sup>on</sup> RUZETTE.

---

(4)

**ANNEXE AU N° 311.**

**Projet de loi prorogeant le délai pour l'application aux concessions de tramways des tarifs de péage majorés.**

**ALBERT,**

**ROI DES BELGES,**

**A tous présents et à venir, Salut.**

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics,

**Nous avons arrêté et arrêtons :**

Le projet de loi, dont la teneur suit, sera présenté en Notre nom, aux Chambres législatives :

**ARTICLE UNIQUE.**

Le délai d'application de la loi du 29 juin 1923 est prorogé jusqu'à la mise en vigueur d'un régime nouveau d'exploitation des tramways, successivement pour chaque groupe de concessions accordées au même concessionnaire.

Donné à Bruxelles, le 16 juin 1924.

**BIJLAGE VAN N° 311.**

**Ontwerp van wet tot verlenging van het tijdperk voor het toepassen van de verhoogde vervoertarieven op de tramwegenvergunningen.**

**ALBERT,**

**KONING DER BELGEN.**

**Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.**

Op voorstel van Onzen Minister van Landbouw en Openbare Werken,

**WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :**

Het ontwerp van wet, waarvan de inhoud volgt, zal, in Onzen naam, bij de Wetgevende Kamers ingediend worden :

**EENIG ARTIKEL.**

Het tijdperk voor toepassing der wet van 29 Juni 1923 wordt verlengd tot aan het in werking brengen van een nieuw stelsel van tramwegenexploitatie, achtereenvolgens voor elke groep vergunningen verleend aan denzelfden vergunninghouder.

Gegeven te Brussel, den 16 Juni 1924.

**ALBERT.**

**PAR LE ROI :**

*Le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics,*

**VAN 'S KONINGS WEGE :**

*De Minister van Landbouw en Openbare Werken,*

**B<sup>o</sup>n RUZETTE.**